

Rama IX Art Museum Foundation

"The Andaman Scenery and the Old Ways"

" ทิวทัศน์แห่งอันดามันและวิถีสายเก่า "

by

Winai Phunumphon

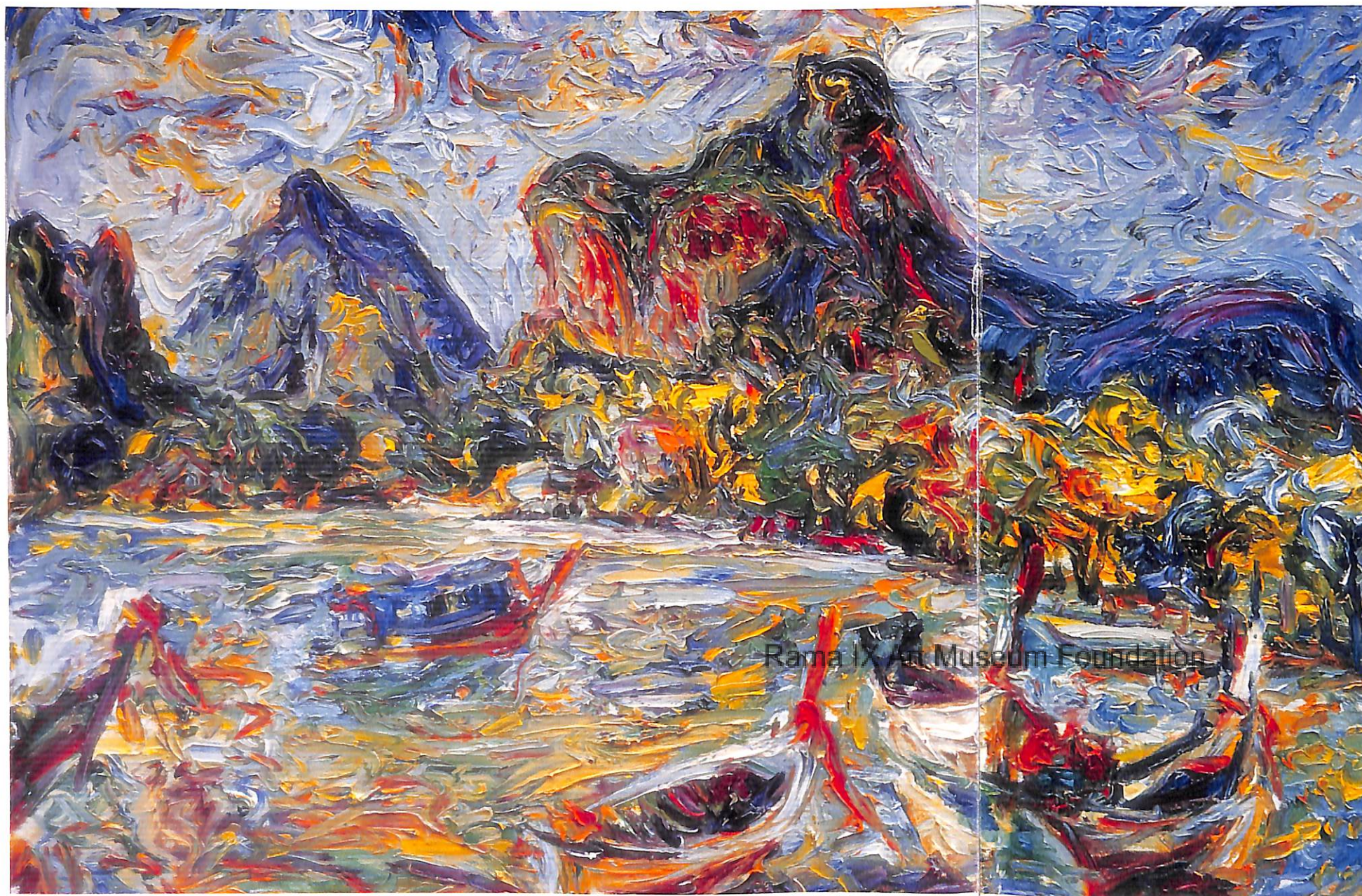
โดย **วินัย ผู้นำพล**

90L-0616-11-1995
B-CAT-2-0293



Miriam Lipintsoi
SCULPTURE GARDEN





“The Andaman Scenery and the Old Ways”

This exhibition of oil paintings, "The Andaman Scenery and the Old Ways,"

is a presentation of the painter's emotional responses to the melody of color and strength created by man and nature. **The paintings' purpose is to engender the concepts of sustainable development, the unity of man and nature, and the value of nature and cultural heritage in the midst of widespread consumerism.**

The paintings are made with the artist's hands using quick strokes to mix color on the canvas at actual site of the subject. They reflect the artists impressions of and emotional responses to the subjects.

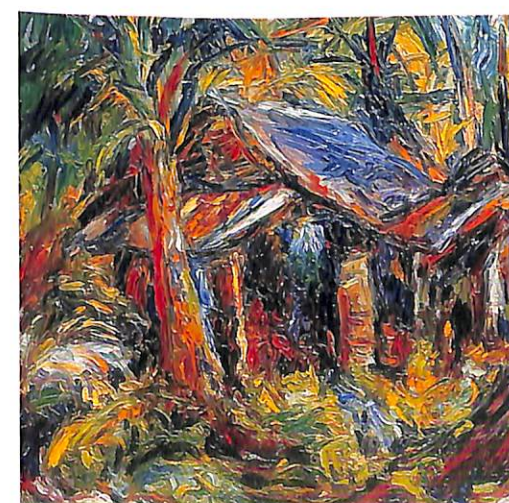
According to the painter, "All my feelings and every one of my ideas are a reflection of nature. At the same time, I feel that nature has a mysterious power that transcends all my ideas and feelings combined. I paint to find myself in nature; I paint to find nature in myself. This is the meaning of my paintings."



นิทรรศการสีน้ำมันชุด " ทิวทัศน์แห่งอันดามันและวิถีสายเก่า " เป็นการนำเสนอภาพที่ผู้วาดมุ่งถ่ายทอดความสะเทือนอารมณ์ ท่วงทำนองแห่งสีสันและแรงกระทำร่วมกันระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติ เพื่อก่อให้เกิดความตระหนักในการพัฒนาที่ยั่งยืน และในคุณค่าของธรรมชาติและมรดกทางวัฒนธรรมท่ามกลางกระแสทธิบริโภคนิยมที่แพร่กระจายไปทั่วสังคม

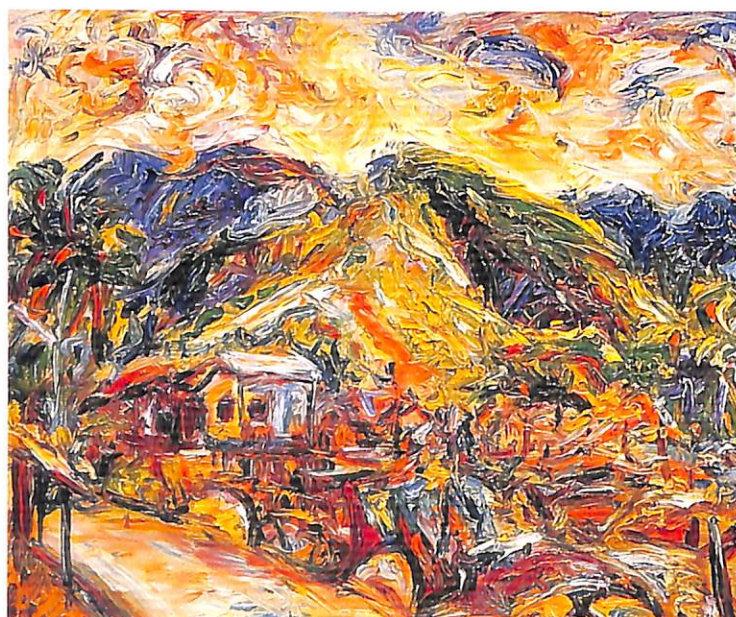
เป็นภาพวาดโดยใช้มือปาดป้ายหลากหลายสีผสมผสานลงไปบนภาพ ตามสภาวะพลัดต่างๆ ตามความรู้สึกประทับใจและความรู้สึกจากภายใน อันหลายหลากที่บังเกิดขึ้น ณ สถานที่จริงในขณะที่วาด

ในทัศนะของผู้วาด "ความรู้สึกของผมหรือแม้แต่ความคิดคำนึงมันเป็นผลสะท้อนจากธรรมชาติ ในขณะที่วัฒนธรรมชาติก็มีอำนาจเร้นลับนอกเหนือไปจากความคิดคำนึงและความรู้สึก ผมวาดภาพเพื่อแสวงหาดำรงในธรรมชาติและค้นหาธรรมชาติในตัวคนของผม และนั่นคือความหมายในภาพที่วาด"

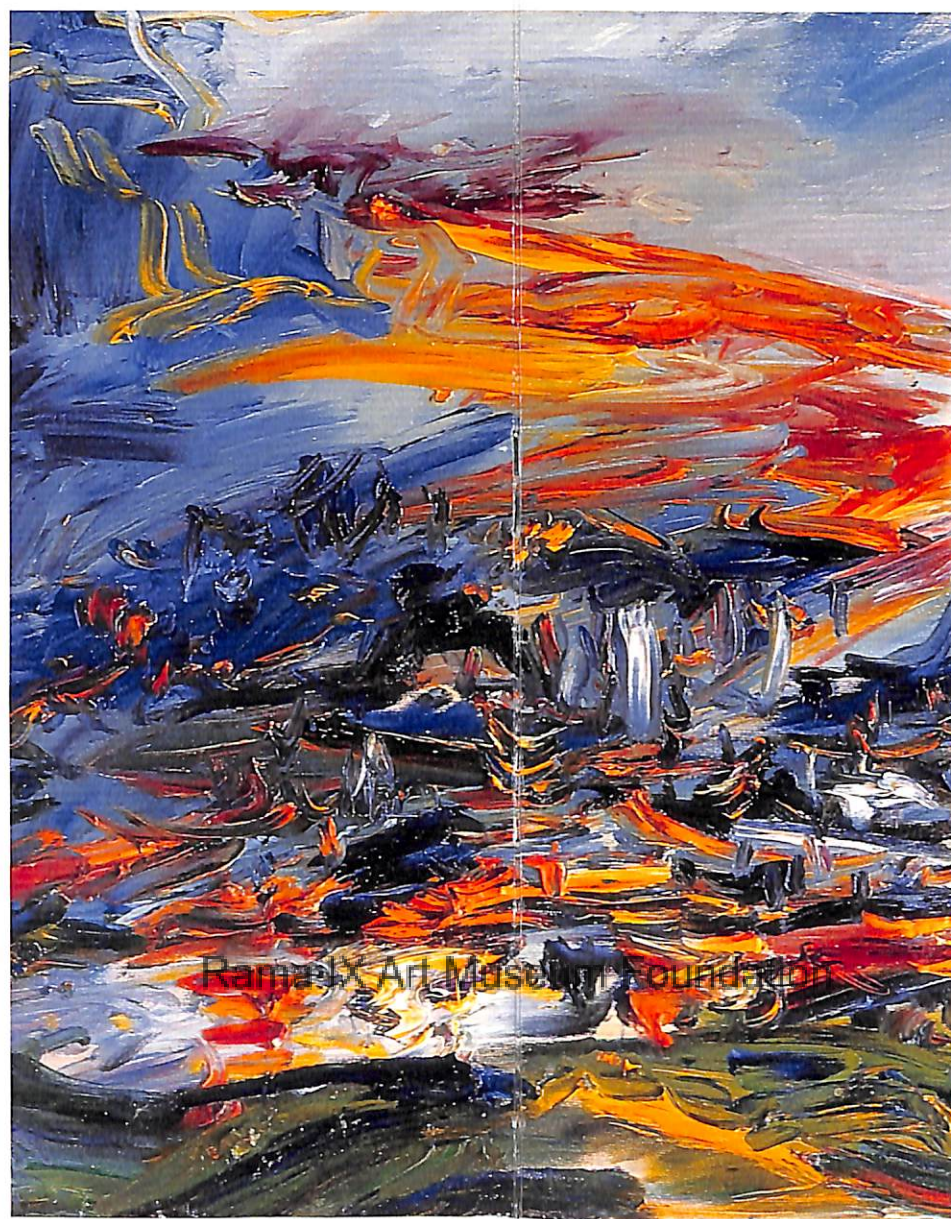




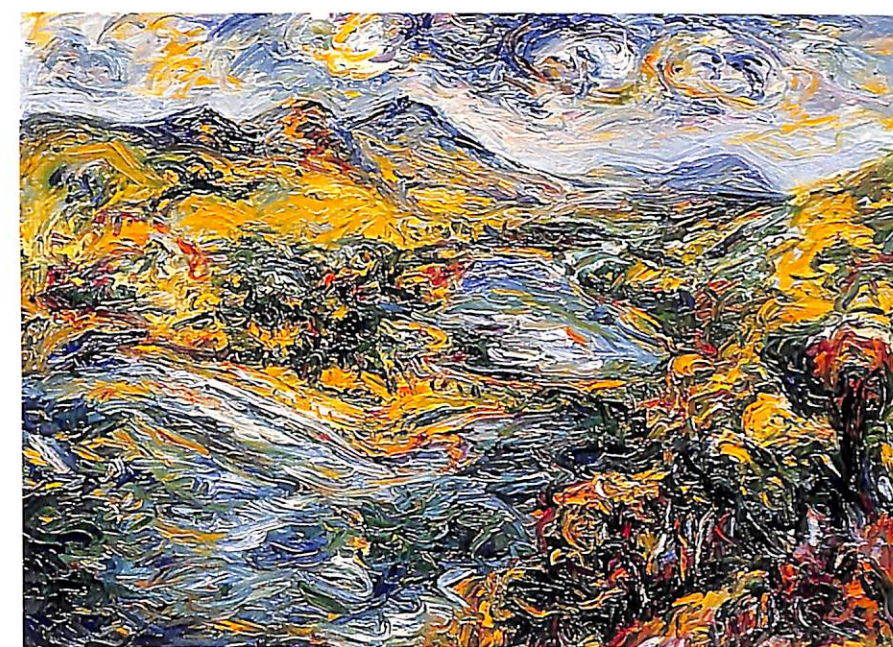
The Mouth of the River, Pang-nga, 70 x 90 c.m.



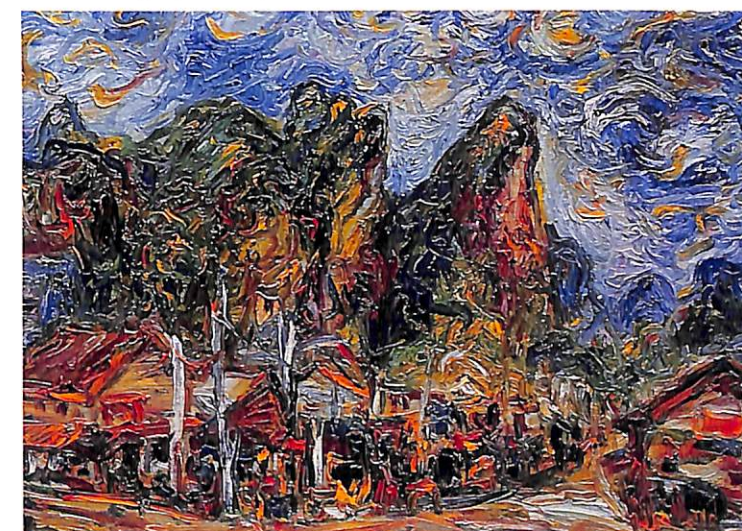
Muslim Village, Pang-nga, 70 x 81 c.m.



Evening Rain, Phuket, 56 x 44 c.m.



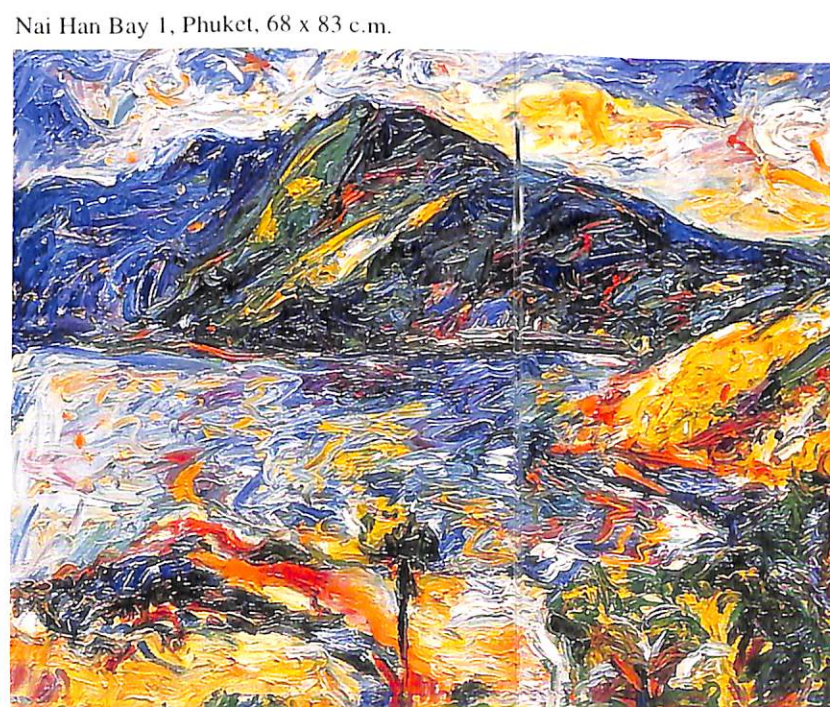
Nai Han Bay 3, Phuket, 80 x 110 c.m.



Aow Leuk Village in Evening, Krabi, 70 x 90 c.m.



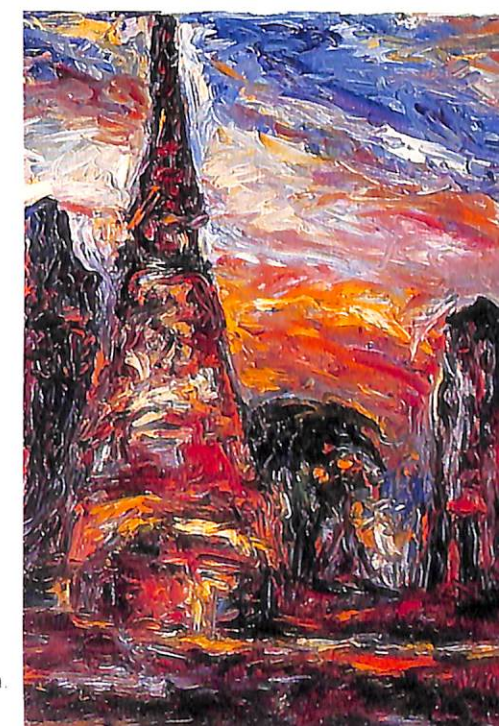
Aow Leuk Village in the Evening, Krabi, 70 x 90 c.m.



Nai Han Bay 1, Phuket, 68 x 83 c.m.



Nga Isthmus, Phuket, 69 x 52 c.m.



The Old Capital at Dawn, Ayuthaya, 65 x 55 c.m.



WINAI PHUNUMPHON

วินัย ผู้นำพล

About the Artist

ประวัติผู้แสดงงาน

Born in Chachoengsao 1949
เกิด ฉะเชิงเทรา 2492

Mailing Address

Winai Phunumphon
Assistant Professor
Faculty of Arts,
Silpakorn University
Sanam Chandra Palace
Nakhon Pathom 73000
Tel. (034) 255 097
Fax. (034) 255 099,
(034) 255794
E-mail Winai @ cc. snamcn.su.ac.th

สถานที่ติดต่อ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คณะอักษรศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร
พระราชวังสนามจันทร์
นครปฐม 73000
โทร. (034) 255097

Educated

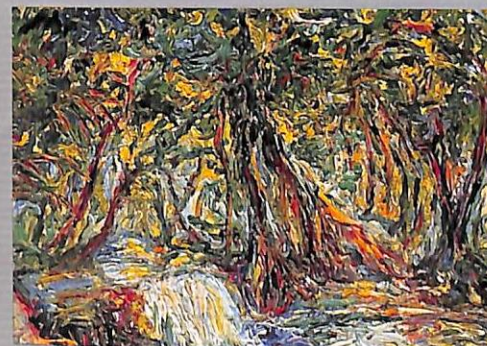
Faculty of Painting Sculpture and
Graphic Art.,
Silpakorn University,
Bangkok

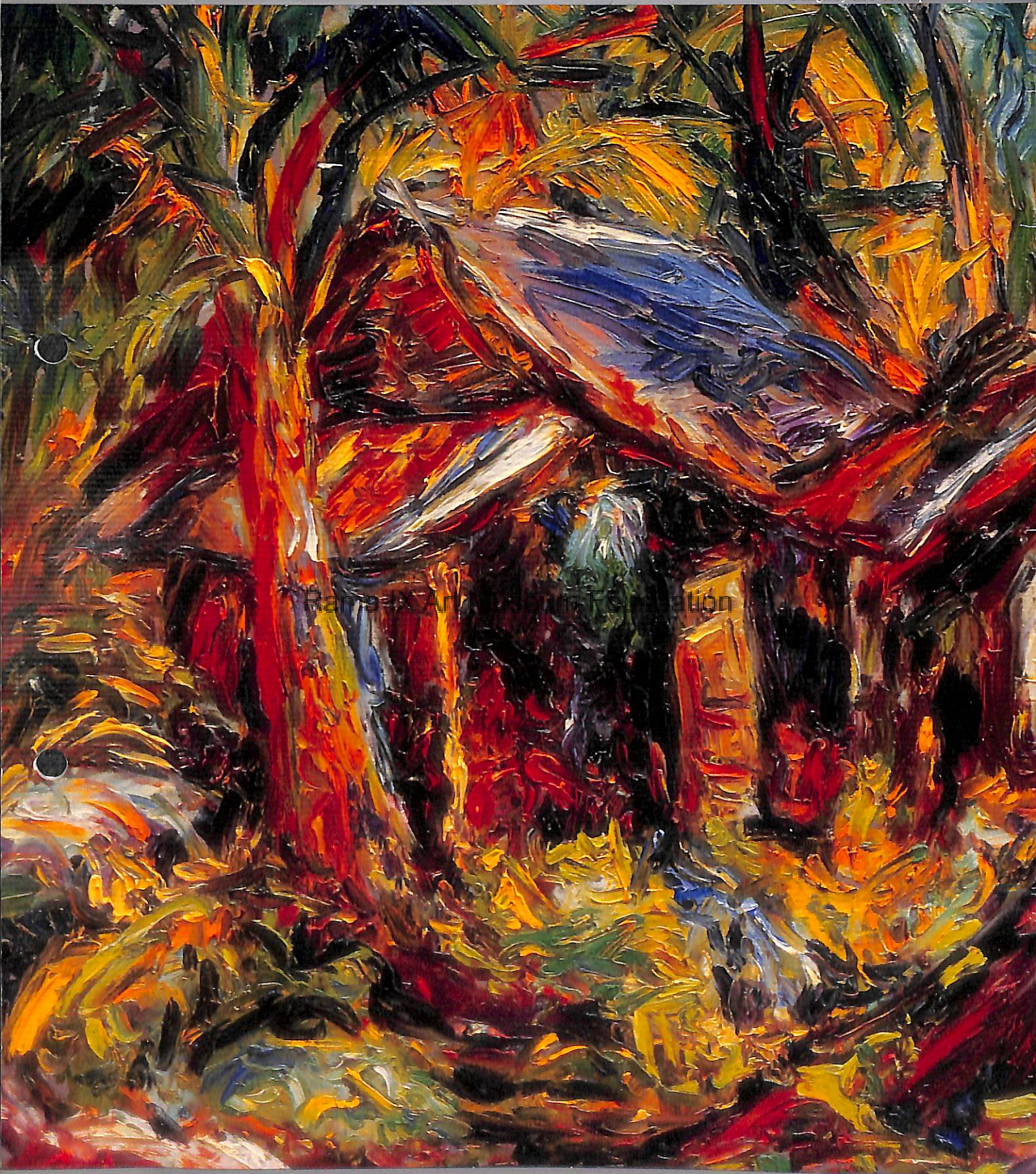


Title : My House and the Queen's Wreath

Some Major exhibition / ประวัติแสดงงานเฉพาะครั้งสำคัญ

- 1968 International Youth Art Exhibition, Tokyo, Japan
- 2511 งานแสดงศิลปกรรมเยาวชนนานาชาติ ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น
- 1970 National Art Exhibition, Thailand
- 2513 งานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ
- 1983 Photographic Exhibition "Thai Rural Life"
(with Nares Singh-usa), British Council, Bangkok
- 2526 แสดงงานภาพถ่ายชุด "ชีวิตชนบทไทย" (ร่วมกับ นเรศร์ สิงห์สุสาเหะ)
บริติช เคาน์ซิล กรุงเทพฯ
- 1984 Exhibition of Paintings by Three Thai-German Artists
(with Meisi Timm and Chirapat Piptrapreecha),
EEC Delegation, Bangkok
- 2527 แสดงงานจิตรกรรม 3 ศิลปินไทย-เยอรมัน (ร่วมกับ Meisi Timm
และ จิระพัฒน์ พิตรปรีชา) EEC Delegation กรุงเทพฯ
- 1985 One-Man Exhibition of Water Colour Paintings, on the
occasion of the 25th anniversary of Goethe Institut, Bangkok
- 2528 แสดงเดี่ยวจิตรกรรมสีน้ำ เนื่องในโอกาสครบรอบ 25 ปี
Goethe Institut กรุงเทพฯ
- 1986 Participation in exhibition of Thai art at the National Cultural
Hall, Beijing and Kwangchow, Republic of China
- 2529 นำผลงานศิลปไทยร่วมสมัยไปจัดแสดง ณ หอวัฒนธรรมแห่งชาติ กรุงปักกิ่ง
และนครกวางโจว สาธารณรัฐประชาชนจีน
- 1987 Photographic Exhibition "Song Siam" (Glimpse of Siam)
with Nares Sing-usa and Veerasak Suraruangchai,
British Council, Bangkok
- 2530 แสดงงานภาพถ่ายชุด "ส่องสยาม" (ร่วมกับ นเรศร์ สิงห์สุสาเหะ
และวีระศักดิ์ สุระเรืองชัย) บริติช เคาน์ซิล กรุงเทพฯ
- 1988 Art Exhibition by Three Artist (with Damrong Wong-upraj
and Wiboon Leesuwan), Alliance Francaise, Bangkok
- 2531 แสดงงานจิตรกรรม 3 ศิลปิน (ร่วมกับดำรง วงศ์อุปราษ และวิบูลย์ ลีสุวรรณ)
Alliance Francaise กรุงเทพฯ
- 1989 Guest artist at the Fourth International Exhibition of
Water-colour Paintings, Bangkok
- 2532 ศิลปินรับเชิญ จิตรกรรมสีน้ำนานาชาติ ครั้งที่ 4 กรุงเทพฯ
- 1991 One-Man Exhibition of Art as Guest artist, Pauling Gallery,
Oregon, USA.
- 2534 ศิลปินรับเชิญแสดงเดี่ยวจิตรกรรม ณ Pauling Gallery นครรัฐโอเรกอน
ประเทศสหรัฐอเมริกา
- 1992 Photographic Exhibition "Way of ASEAN" (with Nares,
Veerasak, Somruek and Seksan), British Council, Bangkok
- 2535 แสดงงานภาพถ่ายชุด "วิถีแห่งอาเซียน" (ร่วมกับนเรศร์, วีระศักดิ์,
สมฤกษ์ และเสกสรรค์) บริติช เคาน์ซิล กรุงเทพฯ
- 1993 Guest artist at the 40th Salon "Of Contemporary Sacred
Art-Spiritual Expression" -A Universal Vision,
Gallerie d' Art Contemporain, Paris, France
- 2536 ศิลปินรับเชิญ มหกรรมศิลปศักดิ์สิทธิ์นานาชาติ ครั้งที่ 40 (40th Salon
"Of Contemporary Sacred Art-Spiritual Expression"
-A Universal Vision, Gallerie d' Art Contemporain
ณ กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส
- 1994 Solo Oil Exhibition; "Natural Landscapes and Local Culture,"
Zen, World Trade Center, Bangkok
- 2537 แสดงเดี่ยวจิตรกรรมสีน้ำมัน ชุด "ทิวทัศน์แห่งธรรมชาติและวัฒนธรรม
ท้องถิ่น" ณ Zen เวิลด์เทรดเซ็นเตอร์ กรุงเทพฯ





WINAI PHUNUMPHON : ONE -MAN EXHIBITION
วินัย ผู้นำพล

ZEN, WORLD TRADE CENTER 1 st FLOOR, NOVEMBER 1 - 17, 1995